

TRANSCRIPT · EPISODE 78

5 Min Survival Kit The Phone Call

Line-by-line · English + Deutsch

109 lines

Your English Toolbox

the phone rings, you see the number, you do not recognize it, and for a moment you think, maybe I will not answer, maybe I will let it go to voicemail, maybe later, but you know you cannot do that forever, so your thumb moves toward the screen, and the word answer feels enormous.

Das Telefon klingelt, du siehst die Nummer, du erkennst sie nicht, und für einen Moment denkst du, vielleicht werde ich nicht antworten, vielleicht lasse ich es auf die Mailbox gehen, vielleicht später, aber du weißt, dass du das nicht für immer machen kannst, also bewegt sich dein Daumen zum Bildschirm, und das Wort antworten fühlt sich riesig an.

Welcome to your English toolbox.

Willkommen in deinem Englisch-Werkzeugkasten.

I am Miranda, and this is the Basic Survival Kit, a short series designed for one thing only, to give you

Ich bin Miranda, und das hier ist das Basic Survival Kit, eine kurze Serie, die nur für eine Sache gedacht ist: dir

the exact words you need in the moments that frighten you most.

die genauen Worte zu geben, die du in den Momenten brauchst, die dich am meisten erschrecken.

We are not here to study grammar.

Wir sind nicht hier, um Grammatik zu lernen.

We are here to survive, and then to grow.

Wir sind hier, um zu überleben und dann zu wachsen.

Want to take your learning even further?

Möchtest du dein Lernen noch weiter vertiefen?

Find your English toolbox on YouTube to watch every episode with subtitles.

Finde deinen Englisch-Werkzeugkasten auf YouTube, um jede Episode mit Untertiteln anzusehen.

It is the best way to support this project, and we truly appreciate it.

.....
Es ist der beste Weg, dieses Projekt zu unterstützen, und wir schätzen es wirklich.

Today's situation, the phone call.

.....
Die heutige Situation, der Anruf.

Specifically, a call you were not expecting.

.....
Genauer gesagt, ein Anruf, den du nicht erwartet hast.

It could be your landlord, your child's

.....
Es könnte dein Vermieter sein, die Schule deines Kindes,

school, a doctor's receptionist, or a number you do not recognize at all.

.....
eine Arzthelferin oder eine Nummer, die du überhaupt nicht erkennst.

The problem is never the English itself.

.....
Das Problem ist nie das Englisch selbst.

The problem is the speed.

.....
Das Problem ist die Geschwindigkeit.

On the phone, there is no face to read, no gestures, no context, just words moving fast with no pause button.

.....
Am Telefon gibt es kein Gesicht zu lesen, keine Gesten, keinen Kontext, nur Worte, die schnell ohne Pause weiterfliegen.

Here are your five sentences for this situation.

.....
Hier sind deine fünf Sätze für diese Situation.

Listen carefully, and then repeat each one out loud.

.....
Hör genau zu und wiederhole jeden Satz laut.

Sentence 1.

.....
Satz 1.

Hello, who am I speaking to, please?

.....
Hallo, mit wem spreche ich bitte?

This one does two things at once.

.....
Dieser Satz macht zwei Dinge auf einmal.

It

.....
Er

answers the call professionally, and it puts the other person in the position of explaining themselves first.

.....
beantwortet den Anruf professionell und versetzt die andere Person in die Position, sich zuerst zu erklären.

You are not on the back foot.

.....
Du bist nicht in der Defensive.

You are asking the first question.

.....
Du stellst die erste Frage.

That changes everything.

.....
Das verändert alles.

Sentence 2.

.....
Satz 2.

I am sorry, could you speak a little more slowly, please?

.....
Es tut mir leid, könnten Sie bitte etwas langsamer sprechen?

Say this without guilt.

.....
Sag das ohne Schuldgefühle.

Native speakers are asked this every day, by other native speakers.

.....
Muttersprachler werden das jeden Tag von anderen Muttersprachlern gefragt.

The word slowly is not a confession of weakness.

.....
Das Wort langsam ist kein Eingeständnis von Schwäche.

It is a professional request.

.....
Es ist eine professionelle Bitte.

And most people will honor

Und die meisten Menschen werden

it immediately.

es sofort respektieren.

Sentence 3.

Satz 3.

Could you spell that for me, please?

Könnten Sie das bitte für mich buchstabieren?

Names, streets, reference numbers.

Namen, Straßen, Referenznummern.

On the phone, these disappear in a second.

Am Telefon verschwinden diese in einer Sekunde.

This sentence gives you permission to stop the conversation and catch up.

Dieser Satz gibt dir die Erlaubnis, das Gespräch zu stoppen und aufzuholen.

Never pretend you heard something you did not.

Tu niemals so, als hättest du etwas gehört, das du nicht verstanden hast.

Spelling it out protects you and the person calling you.

Es buchstabieren schützt dich und die Person, die dich anruft.

Sentence 4.

Satz 4.

I want to make sure I understood correctly.

Ich möchte sicherstellen, dass ich richtig verstanden habe.

You said ... and then you repeat back what you heard.

Sie haben gesagt ... und dann wiederholst du, was du gehört hast.

This is not just survival English.

Das ist nicht nur Überlebensenglisch.

This is what confident speakers do.

.....
Das ist das, was selbstbewusste Sprecher tun.

It confirms the information.

.....
Es bestätigt die Informationen.

It shows you were listening.

.....
Es zeigt, dass du zugehört hast.

And it gives the other person a chance to correct any mistake before it costs you.

.....
Und es gibt der anderen Person die Chance, jeden Fehler zu korrigieren, bevor es dich etwas kostet.

Sentence 5.

.....
Satz 5.

Could you send me that by email or text, please?

.....
Könnten Sie mir das bitte per E-Mail oder SMS senden?

This sentence is your safety net.

.....
Dieser Satz ist dein Sicherheitsnetz.

When the information is important – a date, an address, a payment reference – asking for it in writing is not rude.

.....
Wenn die Informationen wichtig sind – ein Datum, eine Adresse, eine Zahlungsreferenz – ist es nicht unhöflich, darum schriftlich zu bitten.

It is ... smart.

.....
Es ist ... klug.

And almost every organization will

.....
Und fast jede Organisation wird

say yes immediately.

.....
sofort ja sagen.

Now, the rescue sentence.

.....
Jetzt, der Rettungssatz.

This is the single phrase that works when everything else disappears from your mind.

.....
Das ist der eine Satz, der funktioniert, wenn dir alles andere aus dem Kopf geht.

Write this one down.

.....
Schreib dir diesen auf.

Could you say that one more time, please?

.....
Könnten Sie das bitte noch einmal sagen?

I want to make sure I have it right.

.....
Ich möchte sicherstellen, dass ich es richtig habe.

Say it again, out loud, right now.

.....
Sag es nochmal, laut, jetzt sofort.

Could you say that one more time, please?

.....
Könnten Sie das bitte noch einmal sagen?

I want to make sure I have it right.

.....
Ich möchte sicherstellen, dass ich es richtig habe.

That sentence does something remarkable.

.....
Dieser Satz macht etwas Bemerkenswertes.

It asks for repetition.

.....
Er bittet um Wiederholung.

It signals that you are

.....
Er signalisiert, dass du

careful and attentive.

.....
vorsichtig und aufmerksam bist.

And it gives you five more seconds to breathe.

.....
Und er gibt dir fünf weitere Sekunden zum Atmen.

Five seconds is everything.

.....
Fünf Sekunden sind alles.

Let me tell you about Amara.

.....
Lass mich dir von Amara erzählen.

Amara moved from Accra to Manchester three years ago.

.....
Amara ist vor drei Jahren von Accra nach Manchester gezogen.

She told me that for the first six months, she never answered unknown numbers.

.....
Sie erzählte mir, dass sie in den ersten sechs Monaten nie unbekannte Nummern beantwortete.

She let every call go to voicemail, and then felt ashamed when she could not understand the message either.

.....
Sie ließ jeden Anruf auf die Mailbox gehen und fühlte sich dann beschämt, als sie die Nachricht auch nicht verstand.

One afternoon, her daughter's school called.

.....
Eines Nachmittags rief die Schule ihrer Tochter an.

Amara answered, and the words came too fast.

.....
Amara antwortete, und die Worte kamen zu schnell.

So she

.....
Also

said, quietly, could you say that one more time, please?

.....
sagte sie leise, könnten Sie das bitte noch einmal sagen?

I want to make sure I have it right.

.....
Ich möchte sicherstellen, dass ich es richtig habe.

The woman on the other end laughed kindly and said, of course, take your time.

.....
Die Frau am anderen Ende lachte freundlich und sagte, natürlich, nimm dir Zeit.

The conversation lasted four minutes, and Amara understood every word of it.

.....
Das Gespräch dauerte vier Minuten, und Amara verstand jedes Wort.

She called me afterwards and said, I did not know it was allowed to ask.

.....
Sie rief mich danach an und sagte, ich wusste nicht, dass man fragen darf.

It is always allowed to ask.

.....
Man darf immer fragen.

Let's close with what you have today.

.....
Lass uns mit dem schließen, was du heute hast.

One.

.....
Eins.

Hello.

.....
Hallo.

Who am I speaking

.....
Mit wem spreche ich

to, please?

.....
bitte?

Two.

.....
Zwei.

I am sorry.

.....
Es tut mir leid.

Could you speak a little more slowly, please?

.....
Könnten Sie bitte etwas langsamer sprechen?

Three.

.....
Drei.

Could you spell that for me, please?

.....
Könnten Sie das bitte für mich buchstabieren?

Four.

.....
Vier.

I want to make sure I understood correctly.

.....
Ich möchte sicherstellen, dass ich richtig verstanden habe.

You said, Five.

.....
Sie haben gesagt, Fünf.

Could you send me that by email or text, please?

.....
Könnten Sie mir das bitte per E-Mail oder SMS senden?

And the rescue sentence.

.....
Und der Rettungssatz.

Could you say that one more time, please?

.....
Könnten Sie das bitte noch einmal sagen?

I want to make sure I have it right.

.....
Ich möchte sicherstellen, dass ich es richtig habe.

You are not someone who is afraid of the phone.

.....
Du bist niemand, der Angst vor dem Telefon hat.

You are someone who knows

.....
Du bist jemand, der genau weiß,

exactly what to say.

.....
was zu sagen ist.

That is a completely different person.

.....
Das ist eine völlig andere Person.

And that person is you, starting today.

.....
Und diese Person bist du, ab heute.

If you made it this far, you are truly committed to your English.

.....
Wenn du bis hierher gekommen bist, bist du wirklich engagiert für dein Englisch.

Please head over to YouTube, search for your English toolbox, and subscribe.

.....
Bitte geh zu YouTube, suche nach deinem Englisch-Werkzeugkasten und abonniere.

Your support there means the world to us, and keeps this podcast growing.

.....
Deine Unterstützung dort bedeutet uns die Welt und lässt diesen Podcast wachsen.

I am Miranda, and I will see you in the next one.

.....

Ich bin Miranda, und ich sehe dich beim nächsten Mal.